

# 3rd Joint Working Group Meeting between India and Japan on MoC on Specified Skilled Workers

August 03, 2022

## இந்தியா மற்றும் ஜப்பான் இடையே 3வது கூட்டப் பணிக்கூழு கூட்டம், காறிப்பிட்ட திறன்மிக்க தொழிலாளர்கள் காறித்த MoC ஆகஸ்ட் 03, 2022

இந்தியாவும் ஜப்பானும் 2 ஆகஸ்ட் 2022 அன்று பாதுதில்லியில் காறிப்பிட்ட திறன் தொழிலாளர்கள் (SSW) பற்றிய 3வது கூட்டப் பணிக்கூழு (JWG) கூட்டத்தை கலப்பா வடிவத்தில் நடத்தியது. இந்திய தலைக்கூழுவிற்கு தலமை தாங்கியவர் திரு. அனாராக் பவுஷன், இணைச் செயலாளர் (OIA-I), வளையுறவா அமைச்சகம் (MEA) மற்றும் டாக்டர் கே.கே. திவதே, இணைச் செயலர், திறன் மமேபாடா மற்றும் தொழில்மனவமோர் அமைச்சகம் (MSDE), மற்றும் தசேய திறன் மமேபாட்டாக் கழகத்தின் (NSDC) பிரதிநிதிகளும் அடங்குவர். ஜப்பானிய தலைக்கூழுவிற்கு காடிவரவா சவேகைள் ஏஜென்சியின் உதவி துணை அமைச்சர் திரு. நாககாவா சாடமே தலமை தாங்கினார் மற்றும் வளையுறவா அமைச்சகம் (MOFA), சுகாதாரம், தொழிலாளர் மற்றும் நல அமைச்சகம் (MHLW), விவசாயம், வனவியல் மற்றும் மீன்வள அமைச்சகம் ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகளை உள்ளடக்கியது. (MAFF), மற்றும் ஜப்பான் சாற்றாலா நிறுவனம். அந்தந்த தலதரக அதிகாரிகளும் கலந்து கொண்டனர்.

2. இந்தியாவும் ஜப்பானும் ஒப்பந்த அடிப்படையில் வலே சயெ்வதற்காக இந்தியாவிலிருந்து ஜப்பானுக்கு ஜப்பானுக்கு திறன் மற்றும் ஜப்பானிய தொழித் தவேகளைப் பதிர்த்தி சயெயும் திறன் வாய்ந்த தொழிலாளர்களை ஊக்காவிப்பதற்காக 2021 ஜனவரியில் காறிப்பிட்ட திறன் வாய்ந்த தொழிலாளர்கள் (SSW) தொடர்பான ஒத்துழைப்பு ஒப்பந்தத்தில் (MoC) கயைமொத்திட்டன.

3. JWG சந்திப்பின் பமேதா, SSW இன் கீழ் இந்தியாவிற்கும் ஜப்பானுக்கும் இடையில் இருக்கும் ஒத்துழைப்பை இரு தரப்பினரும் எடுத்துக்கொண்டனர் மற்றும் இந்தியாவில் இருந்து ஜப்பானுக்கு SSW தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கையை அதிகரிக்க கணிசமான சாத்தியம் இருப்பதாக ஒப்புக்கொண்டனர். இந்தச் சமூலில், தற்பமேதாள்ள அமைப்பில் உள்ள சவால்களைக் கண்டறிந்து, மான்னமேக்கி சலெல்லும் வழியில் கரூத்துக்களைப் பரிமாறிக்கொள்வதன் மலும் SSW திட்டத்தை மமேபாடாத்துவதற்கான வழிகள் காறித்து விவாதித்தனர். பிஜிட்டல் தொழில்நுட்பம் மற்றும் தளங்களைப் பயன்பாத்துதல், இந்தியாவில் தமேவா மயைங்களின் எண்ணிக்கையை உயர்த்துதல், சயெல்பாடாத்தும் துறகளை விரிவாபாத்துதல், இந்தியாவில் எஸ்எஸ்டபிள்யூ திட்டம் காறித்த விழிப்பாணர்வை ஏற்பாத்துதல், இந்தியாவில் ஜப்பானிய தொழி மமேபாடா உள்ளிட்ட மூக்கியப் பிரசனகைள் கூட்டத்தில் விவாதிக்கப்பட்டன. மற்றும் நிரல் கண்காணிப்பாக்கான

கட்டமடைப்படை அமடைத்தல். நர்சிங்/கரே-கிவிங்கின் கீழ் தற்புதுள்ள ஒத்துழடைப்புடன் கடுதலாக, SSW இந்தியாவில் விவசாயத் துறையை உள்லடக்கியதாக விரிவுபடுத்தப்படும் என்று ஜப்பானிய தரப்பு அறிவித்தது. இந்திய தரப்பு இந்த அறிவிப்படை வரவறேறது மற்றும் SSW ஐ மற்ற துறகைளுக்கும் விரிவுபடுத்த அழடைப்பு விடுத்தது.

4. இறு தரப்பும் அடுத்த JWG கட்டத்தடை விரவையில் பரஸ்பரம் வசதியான நரேத்தில் நடத்த ஒப்புக்கொண்டன.

நியூ டெல்லி

ஆகஸ்ட் 03, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.